

1) Našroubujte závitovou trubku do spodní části těla baterie a dotáhněte ji rukou.

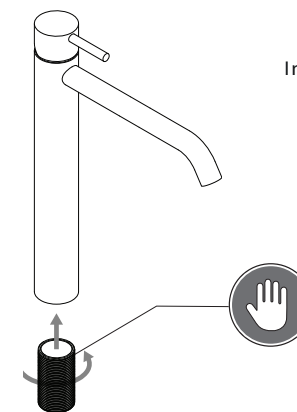
(sk) Naskrutkujte závitovú rúrku do spodnej časti tela batérie a utiahnite ju rukou.

(hu) Csavarja be a menetes csövet az akkumulátortest aljába, és kézzel húzza meg.

(pl) Wkręć gwintowaną rurkę w dolną część korpusu akumulatora i dokręć ją ręcznie.

(en) Screw the threaded pipe into the base of the mixer body and fix it by hand.

(de) Schrauben Sie das Gewinderohr in den Boden des Batteriegehäuses und ziehen Sie es mit der Hand fest.



Instalační manuál

Instalačný manual
Telepítési utasítások
Instrukcje instalacji
Installation instructions
Montageanleitung

2) Našroubujte přívodní flexibilní hadice do otvorů pro vstup vody ve spodní části těla baterie a dotáhněte je rukou.

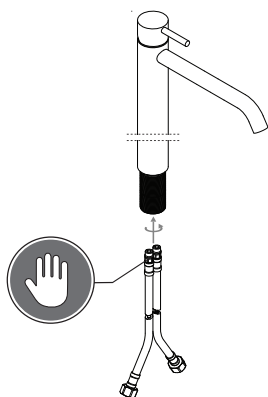
(sk) Naskrutkujte prívodné flexibilné hadice do otvorov na prívod vody v spodnej časti tela batérie a utiahnite ich rukou.

(hu) Csavarja be a bemeneti hajlékony tömlőket a csapteleptest alján lévő vízbevezető furatokba, és kézzel húzza meg őket.

(pl) Wkręć elastyczne węże wlotowe w otwory wlotowe wody w dolnej części korpusu baterii i dokręć je ręcznie.

(en) Screw the flexible hoses into the water inlet at the bottom of the mixer body, fix them by hand.

(de) Schrauben Sie die flexiblen Einlassschläuche in die Wassereinlasslöcher am Boden des Armaturenkörpers und ziehen Sie sie mit der Hand fest.



3) Podložku a o-kroužek nasuňte přes přívodní flexibilní hadice a poté celou sestavu (flexibilní hadice a závitovou trubku) vložte do otvoru v umyvadle nebo desce.

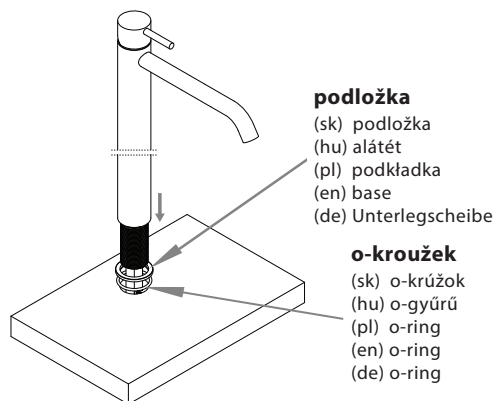
(sk) Podložku a o-krúžok nasuňte na prívodné flexibilné hadice a potom celú zostavu (flexibilné hadice a závitové tyče) vložte do otvoru v umývadle alebo v doske.

(hu) Csúsztassa az alátétet és az o-gyűrűt a bemeneti hajlékony tömlőkre, majd helyezze az egész szerelvényt (hajlékony tömlőket és menetes rudakat) a mosogató vagy a munkalap furatába.

(pl) Nasuń podkładkę i o-ring na elastyczne węże wlotowe, a następnie włóż całą zespół (elastyczne węże i pręty gwintowane) do otworu w zlewie lub blacie.

(en) Slide the base and the o-ring over the mixer assembly then insert the whole assembly into the hole in washbasin or board.

(de) Schieben Sie die Unterlegscheibe und den O-Ring über die flexiblen Versorgungsschläuche und führen Sie dann die gesamte Baugruppe (flexible Schläuche und Gewindestangen) in das das Loch in der Spüle oder Platte.



4) Nasadte gumové těsnění a kovovou podložku upevňovací sady. Poté našroubujte matice na závitovou trubku a dotáhněte je klíčem.

(sk) Nasadte gumové tesnenie a kovovú podložku z upevňovacej súpravy. Potom naskrutkujte dve matice na závitovú rúrku a utiahnite ich pomocou kľúča.

(hu) Szerelje fel a rögzítőkészlet gumitömítését és fém alátétjét. Ezután csavarja rá a két anyát a menetes csőre, és húzza meg őket egy villáskulccsal.

(pl) Załóż gumową uszczelkę i metalową podkładkę z zestawu mocującego. Następnie nakręć dwie nakrętki na gwintowaną rurę i dokręć je kluczem.

(en) While holding the mixer in place, slide in the rubber gasket and the metal washer of the fixing kit. Secondly screw the two nuts on the threaded rods and fix them using a wrench.

(de) Montieren Sie die Gummidichtung und die Metallunterlegscheibe des Befestigungssatzes. Schrauben Sie dann die beiden Muttern auf das Gewinderohr und ziehen Sie sie mit einem Schraubenschlüssel fest.

